



هيئة تنظيم سوق العمل
Labour Market
Regulatory Authority

استمارة استرجاع المبالغ الدائنة Refund Application Form

بيانات الطلب		Application Details	
رقم السجل التجاري	CR No.	اسم المنشأة	Establishment Name
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
آلية الاسترجاع	Refund Method		
<input type="checkbox"/> عن طريق شيك By Cheque	<input type="checkbox"/> إصدار الشيك للاسم التالي Issue refund cheque to the following name	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> عن طريق التحويل البنكي Transfer to Bank A/C	<input type="checkbox"/> رقم الحساب A/C No	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="checkbox"/> رقم الحساب الدولي IBAN No	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> تحويل المبلغ لفرع آخر Transfer the amount to another Branch	<input type="checkbox"/> رقم الفرع Branch No.	<input type="text"/>	<input type="text"/>
اسم مقدم الطلب	Applicant Name	المبلغ	Amount (in BHD)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
رقم الاتصال	Contact No.	التوقيع	Signature
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

سبب الاسترجاع		Reason for Refund	
<input type="checkbox"/> رفض الطلب من شؤون الجنسية والجوازات والإقامة	<input type="checkbox"/> Application rejected by NPRA	<input type="checkbox"/> الغاء الطلب من صاحب العمل	<input type="checkbox"/> Application cancelled by employer
<input type="checkbox"/> الغاء الطلب من هيئة تنظيم سوق العمل	<input type="checkbox"/> الغاء الطلب من LMRA	<input type="checkbox"/> انتقال العامل لصاحب عمل آخر	<input type="checkbox"/> Expatriate employee transfer to another employer
<input type="checkbox"/> أخرى (يرجى التحديد)	<input type="checkbox"/> Other (Please specify)	<input type="text"/>	<input type="text"/>

للاستعمال الرسمي فقط		For Official Use Only	
أدخلت بواسطة	Generated by	التوقيع	Signature
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
تم مراجعتها بواسطة	Reviewed by	التوقيع	Signature
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
تم اعتمادها بواسطة	Approved by	التوقيع	Signature
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>